

Distr.
GENERAL

S/1994/1270
9 November 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ موجهة الى رئيس
مجلس الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه البيان التالي الصادر عن حكومة جمهورية أنغولا والمؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، مع رجاء تعميم ذلك كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أفونسو فان - دونيم "مبينيدا"
الممثل الدائم

9443864

مرفق

بيان مؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ صادر عن حكومة أنغولا

نظرا الى أجواء التشاؤم التي نشأت دوليا فيما يتعلق بالتوقيع رسميا على بروتوكول لوساكا، تؤكد حكومة جمهورية أنغولا مجددا بصورة رسمية تصميمها على الامتثال للاتفاقات التي سبق أن أبرمت فيما يتعلق بالجدول الزمني المتصل بالبروتوكول.

وفي هذا الصدد، ستبعث الحكومة وفدا عسكريا الى عاصمة زامبيا من أجل بدء مباحثات مع القادة العسكريين للحركة الوطنية للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا) بما يسمح بأن يجري التوقيع على البروتوكول رسميا في الموعد المقرر.

وتؤكد حكومة أنغولا مجددا موقفها المتمثل في عدم وجود أي نية لديها لحسم هذا النزاع عسكريا. وتعتقد الحكومة أن المحادثات التي ستختم بالاجتماع بين القادة العسكريين للقوات المسلحة الأنغولية والاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا) ستوجد الأوضاع المواتية لعودة السلم والمصالحة الوطنية الى أنغولا.

وقد بذلت حكومة أنغولا كل جهد كيما يكون من الممكن عقد اتفاق لوساكا، بما في ذلك إبداء المرونة في موقفها التفاوضي. وتتحرك حكومة أنغولا من واقع الاقتناع بأن بإمكان جميع الأنغوليين أن يعيشوا معا بسلام في إطار من الاحترام المتبادل والتسامح السياسي.
